



disklavier **EN SPIRE**<sup>™</sup>  
CL

使用说明书  
使用說明書

ZH ZH-TW

disklavier  **EN SPIRE**™

**CL**

使用説明書

# 歡迎來到 Yamaha Disklavier™ 的世界！

---

感謝您選購 Yamaha Disklavier！

Disklavier 是一款迷人的樂器，結合了傳統 Yamaha 原音鋼琴以及創新電子功能，不但符合娛樂、教育和創作需求，同時還保有使 Yamaha 鋼琴長保全球頂尖地位的優質音色、觸感和長久價值。

使用本 Disklavier 鋼琴之前，請詳讀本說明書並妥善保存以供日後參考。

## ■ 原始程式碼發佈備註

原廠出貨後三年內，得針對依 GNU General Public License 所授權之產品任何部分，去信下列地址向 Yamaha 索取原始程式碼：

10-1 Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, Shizuoka, 430-8650, JAPAN  
Piano Development Department, Yamaha Corporation

原始程式碼將免費提供，但您可能需要負擔 Yamaha 交付原始程式碼的成本。

- 請注意，若有 Yamaha（或 Yamaha 授權的單位）以外的第三方對本產品的軟體程式擅自增刪變更，造成任何損壞，本公司概不負責。
- 請注意，Yamaha 發佈的公眾授權原始程式碼，Yamaha 並不保證其重新使用，亦概不負責。

## ■ 商標和著作權

- 本說明書的內容及著作權，為 Yamaha Corporation 獨佔所有。
- Yamaha、Disklavier、Disklavier ENSPIRE、DisklavierRadio、PianoSoft、PianoSoftPlus 為 Yamaha Corporation 商標。
- Disklavier ENSPIRE 軟體，著作權所有 © 2016 Yamaha Corporation。
- 本產品包含經 GNU General Public License、GNU Lesser General Public License、BSD Copyright、Artistic License 等授權的程式。
- 本產品包含 OpenSSL Project 為 OpenSSL Toolkit 開發的軟體。  
(<http://www.openssl.org/>)
- App Store 為 Apple Inc. 在美國及其他國家 / 地區的註冊商標。
- Android 和 Google Play 為 Google Inc. 的商標。
- 本說明書所載公司名稱和產品名稱分別為各公司的商標或註冊商標。

## 重要注意事項

操作 Disklavier 之前，請詳讀下列事項。

### ■ 警告

- 請勿將 Disklavier 置於高溫、低溫或陽光直射的環境，否則恐有失火危險，可能損壞產品表層或內部零件。
- 過度的濕度或灰塵可能引起火災或觸電。
- Disklavier 的電源線插頭務必連接到適合的交流電源插座，否則將有起火或觸電危險。如果電源線插頭與交流電源插座不相容，請洽經銷商。
- 請勿將多個裝置插入同一個交流電源插座中。這樣可能造成交流電源插座過載，導致起火或觸電危險。也可能影響部分裝置的效能。
- 請勿在電源線上擱置重物。電源線受損可能導致起火或觸電。如果電源線佈放於地毯下方，電線上方切勿擺放任何重物，包括 Disklavier。
- 如果電源線受損（例如有切口或裸線外露），請洽經銷商進行更換。在此情況下使用 Disklavier，會導致起火或觸電。
- 從交流電源插座拔除電源線時，必須握拿插頭位置，切勿拉扯電線。若因此造成電線受損，可能導致起火或觸電。
- 僅有合格維修技術人員可卸除本機上蓋。
- 液體容器（如花瓶、盆栽、杯子、保養品、藥罐等）請勿置於 Disklavier 上方。
- 請勿試圖改造 Disklavier，否則可能引起火災或觸電。
- 搬動 Disklavier 時，請關閉電源，從交流電源插座拔除電源插頭，然後拔除連接外接裝置的所有連接線。
- 請務必閱讀相連裝置的說明書，並按照指示操作，否則可能導致產品過熱或故障，甚或引發火災或爆炸。

### ■ 注意

- 連接 Disklavier 時，請關閉所有音訊裝置的電源。詳見各裝置的使用指南。使用正確的連接線，按規定進行連接。
- 請將全部裝置調到最低音量，再接通電源。
- 請勿長時間以大音量使用 Disklavier，否則可能導致聽力受損。使用頭戴耳機時尤其需要注意。如果自覺聽力受損，請就醫諮詢。
- 如果 Disklavier 長時間播放極端密集資料而導致過載，Disklavier 熱繼電器可能跳閘。Disklavier 冷卻後，熱繼電器會自動復位。
- 如果發現到任何異常現象，如冒煙、異氣或雜音，請立即關閉 Disklavier 電源，並從交流電源插座拔除電源插頭。請洽經銷商進行維修。
- 如果異物或水不慎進入 Disklavier，請立即關閉電源，並從交流電源插座拔除電源插頭。請洽經銷商。
- 若長時間（如外出渡假等）不使用 Disklavier，請將樂器從電源插座拔下。
- 清潔 Disklavier 之前，必須從交流電源插座拔下電源插頭。接著電源插頭進行清潔，有起火或觸電的風險。
- 請勿使用苯、稀釋劑、洗滌劑、沾有化學清潔劑的布料來清潔 Disklavier。
- 請勿將帶有橡膠腳的金屬物品放在 Disklavier 的上面，否則可能破壞 Disklavier 的表層色澤。
- 請勿在 Disklavier 上擱置重物，否則可能使 Disklavier 受損。
- 請使用柔軟的乾布擦拭 Disklavier。但若發現污垢，請使用沾濕的軟布小心清除。

### ■ 干擾

- Disklavier 的高頻數位電路可能會干擾附近的收音機或電視機。如果發生干擾，請搬動受影響的設備。

■ 本說明書請收妥以供日後參考。

# 目錄

---

## 章節 1 簡介

特色 .....	1
Disklavier 隨附配件 .....	1
零件名稱及功能 .....	2
相容媒體和檔案格式 .....	6
Disklavier 基本術語 .....	7

## 章節 2 準備工作

連接交流電源線 .....	8
開關電源 .....	8
將 Disklavier 和智慧型裝置連接到網路 .....	10
使用 ENSPIRE Controller 應用程式 .....	12
IDC 註冊 .....	12

## 章節 3 其他設定

更新 Disklavier .....	13
初始化網路設定 .....	14

## 章節 4 故障排除

錯誤指示狀況 .....	17
--------------	----

## 章節 5 詞彙表 .....

## 章節 6 規格

一般規格 .....	20
------------	----

<b>Appendix XG Voice List .....</b>	<b>A-1</b>
<b>XG Drum Kit List .....</b>	<b>A-4</b>
<b>MIDI Data Format .....</b>	<b>A-6</b>

## MIDI IMPLEMENTATION CHART

## 特色

---

Disklavier ENSPIRE 具備許多可貴的功能特色，可助您在音樂方面開創嶄新可能。下面簡單說明這類特色：

### 真正原音鋼琴的自動演奏效果

- 內建 500 首類型各異的鋼琴名曲，從古典音樂一直到流行音樂和爵士樂，讓您隨心所欲盡情享受。樂曲包括 Yamaha 精選藝術家的聲樂，讓您彷彿置身音樂演奏現場，而且 Yamaha 也提供 24 小時不間斷的 DisklavierRadio 串流服務。

### 操作方式簡單而直覺化

- 使用平板或智慧型手機即可輕鬆操作。
- 從 500 首存於內部記憶體之鋼琴曲目或購買的樂曲中選擇，讓您建立自己喜愛的播放列表。
- 使用開關盒上的按鈕即可輕鬆播放。按鈕的位置並不顯眼，因此您在生活空間中就能欣賞到原音鋼琴的正統樣貌。

## Disklavier 隨附配件

---

請檢查下列 Disklavier 隨附配件是否齊全：

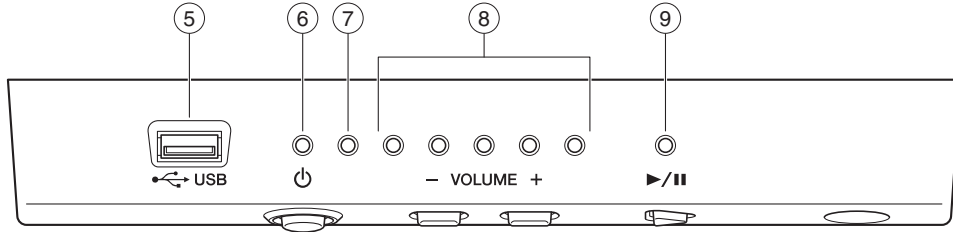
- 顯示器揚聲器安裝套件 × 1
- 內建樂曲列表 × 1
- 使用說明書 × 1
- 樂譜集 《50 Greats for the Piano》  
(鋼琴名曲 50 選) × 1

\* 本使用說明書的內容為出版時最新的技術規格。請至 Yamaha 網站下載最新版本的使用說明書。

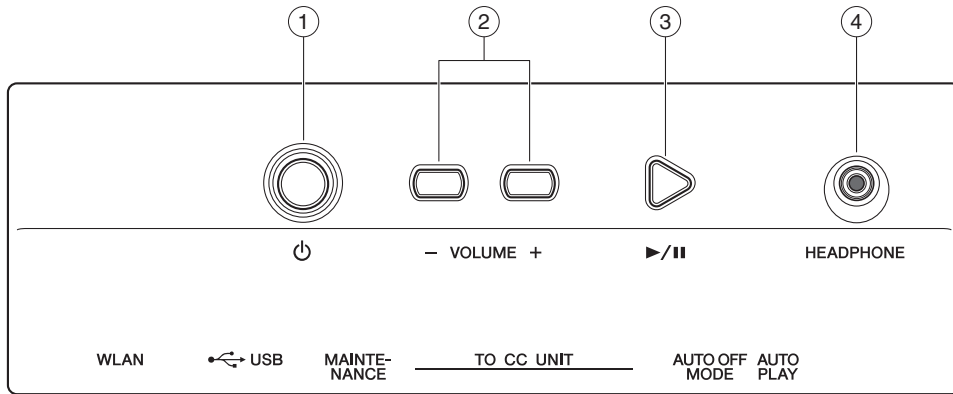
## 零件名稱及功能

### ■ 開關盒（前方面板和底部面板）

#### 前方面板



#### 底部面板



#### ① POWER 按鈕

開啟或關閉 Disklavier 的電源。

#### ② VOLUME +/- 按鈕

調節音量。

#### ③ PLAY/PAUSE 按鈕

開始和暫停播放。

- 從關閉電源前最後載入的樂曲開始播放。
- 若無法載入上次的樂曲，則會從第一首內建示範樂曲開始播放。

#### ④ HEADPHONE 插孔

用以連接頭戴耳機。連接頭戴耳機時，會使顯示器揚聲器靜音。

#### 注意：

- 為防止損害聽力，請避免過度調高音量，也不要長時間使用頭戴耳機。
- 請勿拉扯頭戴耳機軟線，也不要對插頭過度施力，否則可能造成頭戴耳機損壞，以及聲音輸出功能故障。

#### 備註：

即使連接了頭戴耳機，仍會有原音鋼琴的聲音。

#### ⑤ USB 連接埠

用以連接 USB 隨身碟。

#### 備註：

如果同時連接多個記憶裝置，則裝置會偵測不到 USB 隨身碟。

#### ⑥ POWER 指示燈

顯示電源狀態。

亮燈情形	狀態
亮燈	電源已經開啟。
微弱亮燈	電源已經關閉（待機）。
閃爍	裝置正在關機。
緩慢閃爍	裝置正在啟動。

#### ⑦ 錯誤指示燈

發生錯誤時會閃爍。請參閱第 17 頁的“錯誤指示狀況”。

#### ⑧ VOLUME 指示燈

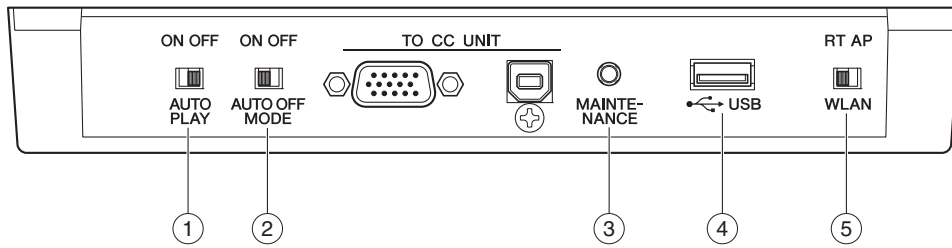
顯示音量（分為 10 級）。每亮起一個指示燈，表示 2 級的音量。

#### ⑨ PLAY/PAUSE 指示燈

顯示播放狀態。

亮燈情形	狀態
亮燈	正在播放樂曲。
熄滅	暫停或停止播放樂曲。

■ 開關盒（後方面板）



① **AUTO PLAY 開關**

用於啟用或停用自動播放功能。如果開關設定為 ON，當電源打開時開始自動播放。

② **AUTO OFF MODE 開關**

啟用或停用自動關閉功能。如果您在 ENSPIRE Controller 應用程式指定的時間內都不使用 Disklavier，請將此開關設定為 ON，以利自動關閉電源。

**備註：**

設定為 ON 後，在下列情況下 Disklavier 會自動關閉：

- 未操作開關盒。
- 未操作 ENSPIRE Controller 應用程式。
- 未彈奏鍵盤。
- Disklavier 未接收 MIDI 資料。

③ **MAINTENANCE 按鈕**

僅限服務人員使用。請勿觸碰此按鈕。

④ **USB 連接埠**

用以連接 USB 隨身碟。

**備註：**

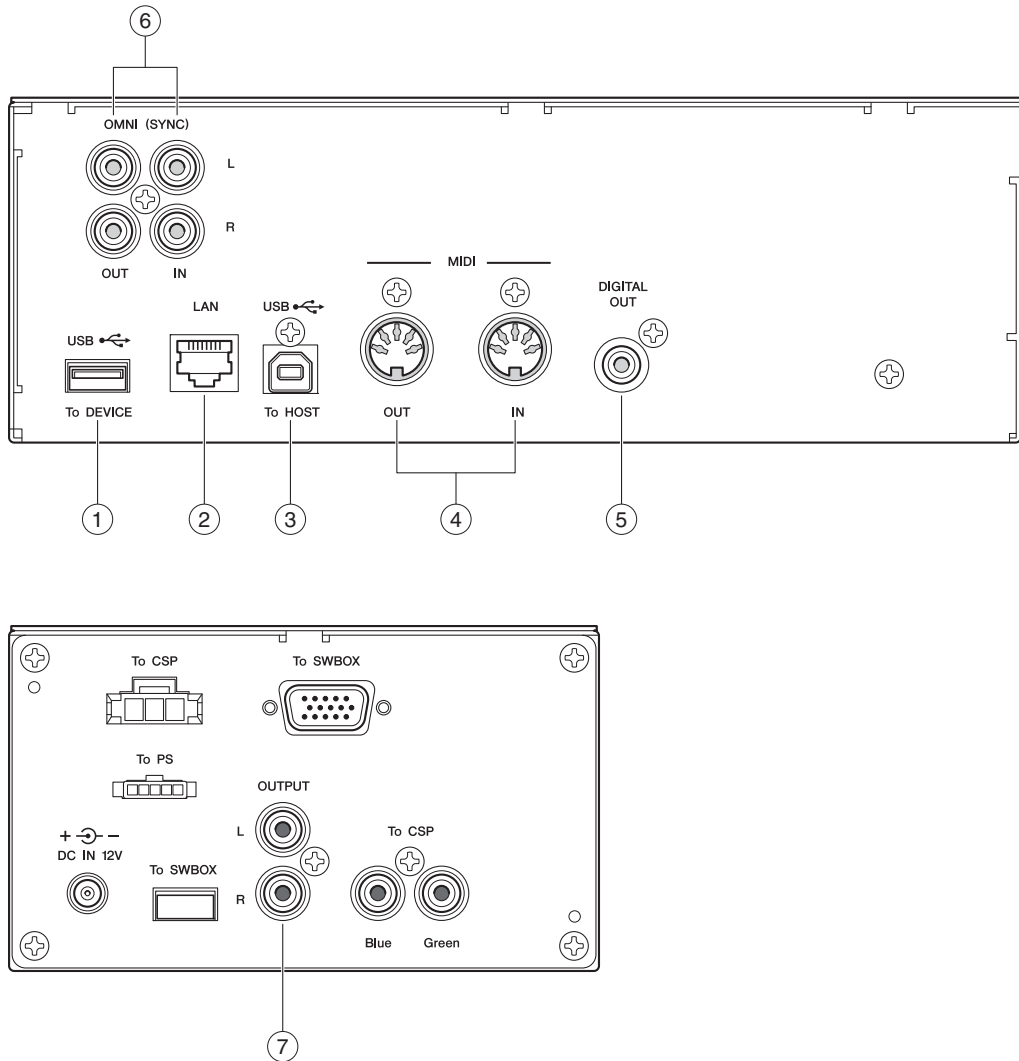
如果同時連接多個記憶裝置，則裝置會偵測不到 USB 隨身碟。

⑤ **WLAN 開關**

本機不會使用到。



## ■ 控制中心裝置



### ① USB (To DEVICE) 連接埠

用以連接 USB 隨身碟。

#### 備註：

如果同時連接多個記憶裝置，則裝置會偵測不到 USB 隨身碟。

### ② LAN 連接埠

用以透過乙太網路線連接路由器或集線器。

### ③ USB (To HOST) 連接埠

用以透過 USB 連接線連接電腦。

### ④ MIDI IN/OUT 插孔

用以透過 MIDI 纜線連接外接 MIDI 裝置的 MIDI 輸入或輸出插孔。

### ⑤ DIGITAL OUT 插孔

用以透過數位同軸纜線連接外接音訊裝置的數位輸入插孔。

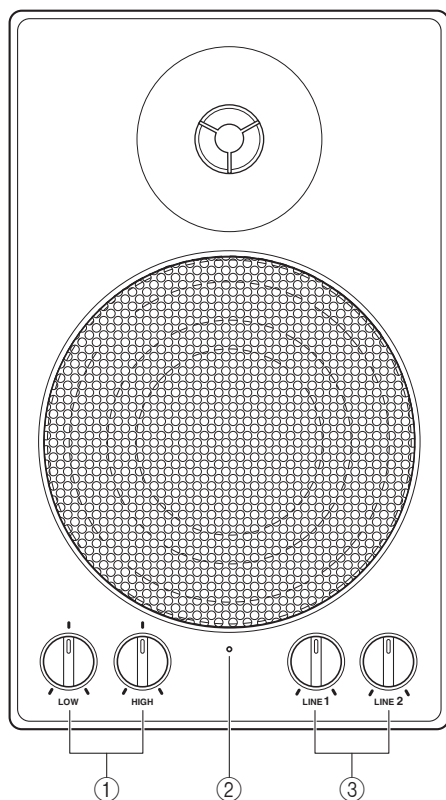
### ⑥ OMNI (SYNC) IN/OUT 插孔

用以透過 RCA 纜線連接外接音訊裝置的輸入或輸出插孔。

### ⑦ OUTPUT 插孔

用以連接顯示器揚聲器。

■ 顯示器揚聲器



① **LOW/HIGH 音量控制旋鈕**

調節低音 / 高音音量。

② **電源指示燈**

揚聲器電源開啟時會亮起。

③ **LINE 1/2 音量控制旋鈕**

調節各線路輸入的音量。

**備註：**

一般使用時，請將 LINE 2 音量調到最低，而將 LINE 1 音量調高到 3 點鐘位置。

## 相容媒體和檔案格式

### ■ 相容裝置

#### USB 隨身碟

- USB 隨身碟應以 FAT16 或 FAT32 檔案系統進行格式化。
- 試圖使用 USB 隨身碟前，請確認隨身碟未採用記憶體和軟體保護功能，因為這類保護機制會導致無法存取記憶體。
- Disklavier 相容於 USB 2.0。您也可以連接 USB 3.0 裝置，但是資料將以 USB 2.0 的速度傳輸。

### ■ 相容檔案格式

Disklavier 可處理下列四種檔案格式：

樂曲格式	檔案格式	副檔名
MIDI	<b>SMF0</b> Standard MIDI File Format 0，用於播放。	.MID
	<b>SMF1</b> Standard MIDI File Format 1，僅限用於播放。	.MID
音訊	<b>WAV</b> 未壓縮音訊檔案格式，通常用於製作標準音訊 CD。Disklavier 能夠播放 44.1kHz/16bit 立體聲 WAV 檔案。	.WAV
	<b>MP3</b> 壓縮音訊檔案格式，通常用於電腦和智慧型裝置。	.MP3

#### 注意：

- 資料傳輸期間，請勿拔除 USB 隨身碟或開關電源，否則可能造成資料損壞。
- 請勿過於頻繁地插拔 USB 隨身碟，否則可能造成資料損壞。
- 將 USB 隨身碟連接到本機時，請小心您的腿，不要撞到隨身碟。
- 請勿將 USB 隨身碟以外之物品插入 USB 連接埠，否則可能無法使用。

#### 備註：

Yamaha 不保證市面上購得的 USB 隨身碟均可正常運作。

## Disklavier 基本術語

以下是進行本說明書中操作步驟之前所需熟知的 Disklavier 基本用語列表。關於其他 Disklavier 術語，請參閱章節 5 的詞彙表。

### 合奏樂曲

合奏樂曲包含作為 L/R 樂曲的相同左右手聲部，以及由內建 XG 音調產生器播放的額外音軌。伴奏音軌包括原音貝斯、鼓、弦樂器、顫音琴等。

### L/R 樂曲

在 L/R 樂曲，左手鋼琴聲部儲存於音軌 1 (L)，而右手鋼琴聲部則儲存於音軌 2 (R)。播放期間，可以取消任意一個聲部，然後自己彈奏該聲部。

### MIDI

樂器數位介面 (Musical Instrument Digital Interface) 的縮略語。MIDI 可供電子樂器互相通訊。

### PianoSoft



PianoSoft 軟體包括 Yamaha 製作的預錄樂曲，可搭配 Disklavier 系列使用。其中提供許多曲目，豐富的音樂風格包括古典、爵士、流行音樂。內含的選集有可供聆聽欣賞的樂曲、鋼琴學習者用的鋼琴學習光碟、聲樂與樂器演奏用的伴奏。PianoSoft 有時泛指 PianoSoft 和 PianoSoftPlus。

### PianoSoftAudio

PianoSoftAudio 軟體包含真實音訊和 MIDI 訊號，可在 Disklavier 上播放。

### PianoSoftPlus



PianoSoftPlus 軟體包含附帶樂器伴奏的預錄合奏樂曲，可在 Disklavier 上播放。

### 樂曲

「樂曲」通常指一小段有歌詞的音樂。但在 Disklavier 說明書中，「樂曲」這個詞係指任意一段音樂。

### 音調產生器

產生樂器聲音的電子裝置。Disklavier 內建 XG 音調產生器，能夠發出將近 480 種樂器和打擊樂器聲音。

### 聲音

音調產生器產生以重現各種樂器的聲音。

### XG

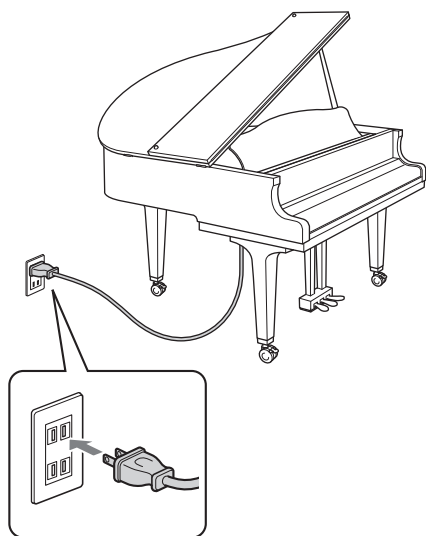


Yamaha XG 為 GM (General MIDI) 格式的副檔名。透過更複雜的複曲調音樂、更豐富的聲音、音效，提升 MIDI 裝置之間的樂曲相容性。在其他可相容 XG 格式的音調產生器或合成裝置上播放 Yamaha XG 格式的樂曲時，播放時聽起來就像原始作曲家 / 創作者設計的成果。

# 準備工作

## 連接交流電源線

**1** 將鋼琴上的交流電源線連接到壁式交流電源插座上。



**警告：**

使用連接到鋼琴的交流電源線。使用其他的交流電源線可能造成損壞、過熱或火災。

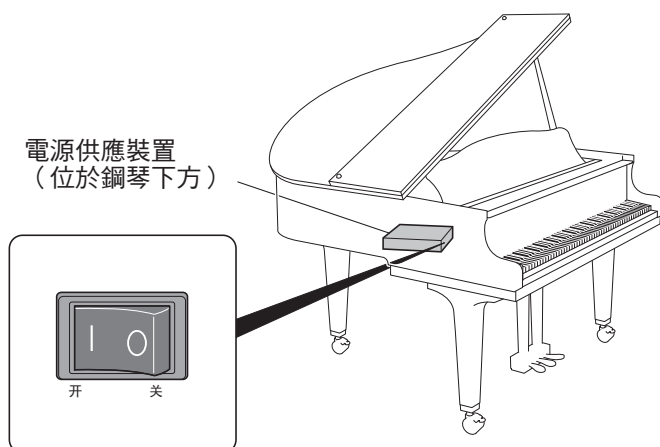
**注意：**

- 請勿拉長電線，或彎折電線的兩端。
- 如果電線已拉長或如果電線兩端已經彎曲，請勿使用。嘗試使用可能造成供電中斷。
- 請一律關閉主機電源再拔除交流電源線。
- 想搬移鋼琴時，請先將交流電源線從交流電源插座拔下。
- 如果打算長時間不使用樂器，請將交流電源線從交流電源插座拔下。

## 開關電源

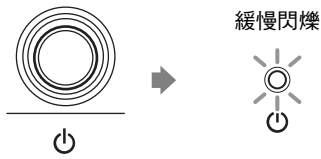
### ■ 開啟電源

**1** 確認電源供應裝置的主開關已經開啟。



**2** 按下 POWER 按鈕。

POWER 指示燈緩慢閃爍（每 1 秒閃爍一下）。

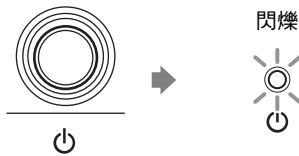


幾秒鐘後，POWER 指示燈亮起。  
此時 Disklavier 即可供使用。

■ 關閉電源（待機）

**1** 按下 POWER 按鈕。

POWER 指示燈閃爍（每 0.5 秒閃爍一下）。



幾秒鐘後，POWER 指示燈微弱亮起。

■ 設定自動關閉功能

如果您在 ENSPIRE Controller 應用程式指定的時間內都不使用 Disklavier，即可自動關閉電源。

**1** 設定開關盒背面的 AUTO OFF MODE 開關。



設定	說明
ON (預設)	自動關閉功能啟用。如果您在 ENSPIRE Controller 應用程式指定的時間內都不使用，Disklavier 就會自動關閉。
OFF	自動關閉功能停用。使用 POWER 按鈕關閉電源。

**備註：**

設定為 ON 後，在下列情況下 Disklavier 會自動關閉：

- 未操作開關盒。
- 未操作 ENSPIRE Controller 應用程式。
- 未彈奏鍵盤。
- Disklavier 未接收 MIDI 資料。

## 將 Disklavier 和智慧型裝置連接到網路

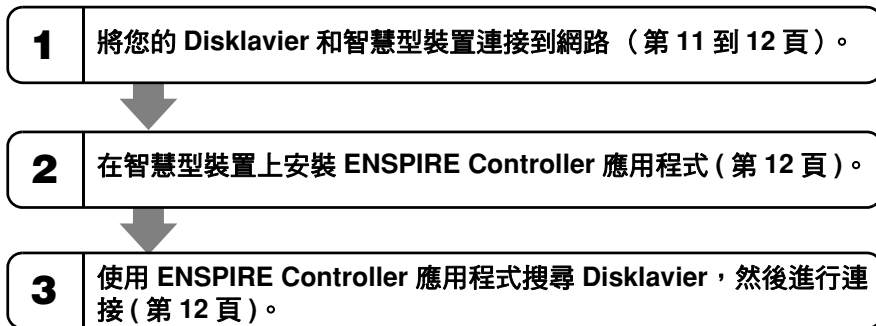
將 Disklavier 和智慧型裝置連接到網路後，您便能透過 Internet Direct Connection (IDC) 服務享用各種的功能，或使用智慧型裝置（ENSPIRE Controller 應用程式）來操控 Disklavier。

### Internet Direct Connection (IDC)

Internet Direct Connection (IDC) 是讓 Disklavier 能夠直接連接網際網路的功能。IDC 使用者可收聽串流廣播 (DisklavierRadio)，並接收產品更新等針對資訊。透過 IDC 服務開發出新的技術和服務時，即可遠端升級 Disklavier。

要運用 ENSPIRE Controller 應用程式完全控制 Disklavier，必須連接 Disklavier 和智慧型裝置。

以下簡述如何連接：



### ■ 準備作業

- 要使用網際網路連接，必須先訂購網際網路服務供應商的服務。
- 使用電腦來取得和設定網際網路服務。您無法單靠 Disklavier 就在區域網路上使用網際網路服務或設定路由器。

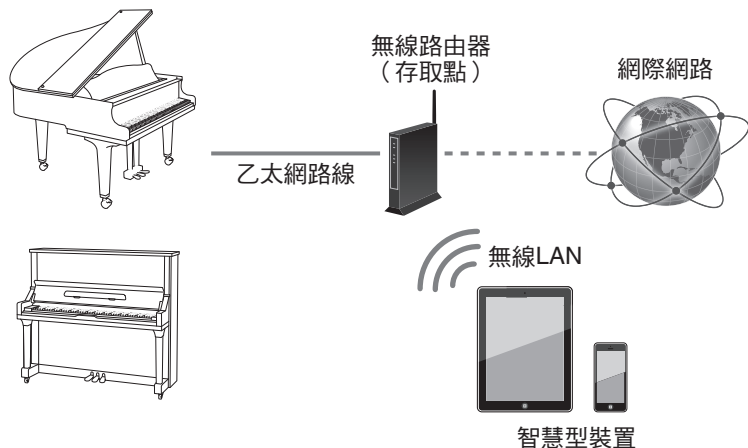
#### 備註：

- Disklavier ENSPIRE 力圖在網路實作的安全性與可用性之間取得平衡。但是，有些駭客可能會破壞這類安全措施，並以未授權方式利用顧客的網路。由於各個網路有所不同，因此只有顧客能夠判斷此處討論的安全措施是否足以保護自己的網路。

- 顧客應瞭解，連接網際網路和使用 Disklavier ENSPIRE 網際網路功能均有其風險。若顧客資料未經授權遭到存取、遺失、變更，或因遭入侵造成任何損失，Yamaha、其子公司、Yamaha 及 / 或其子公司的董事、主管或員工概不負責。

準備工作

使用乙太網路線將 Disklavier 連接到無線路由器（存取點）。將透過無線路由器（存取點）建立連接。



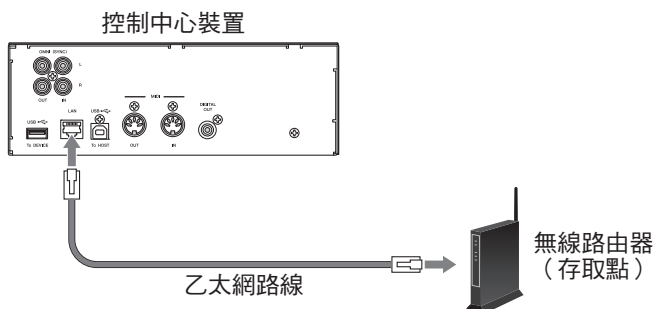
需求：

- 乙太網路線
- 無線路由器（存取點）

**1** 按下 POWER 按鈕關閉電源。

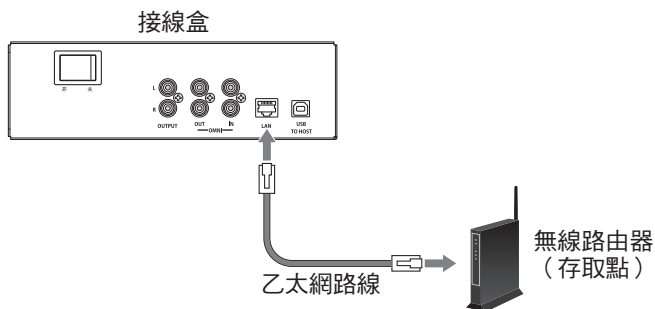
**2** (平台鋼琴) 使用乙太網路線，將無線路由器（存取點）連接到控制中心裝置上的 LAN 連接埠。

(平台鋼琴)



(直立式鋼琴) 使用乙太網路線，將無線路由器（存取點）連接到接線盒上的 LAN 連接埠。

(直立式鋼琴)



備註：

使用 STP（絕緣雙股絞合）電線來連接。

備註：

接線盒位於鋼琴背面。



**3** 啟用無線路由器（存取點）上的 DHCP 伺服器功能。

**4** 按下 POWER 按鈕開啟電源。

約 15 到 20 秒鐘後，Disklavier 和無線路由器（存取點）就會自動建立連線。

**5** 在智慧型裝置上開啟 Wi-Fi 設定畫面。

**6** 啟用 Wi-Fi 功能。

**7** 在畫面上的網路列表，點選 Disklavier 所連接的網路。

必要時請輸入密碼再連線。

**備註：**

有關 DHCP 設定的詳情，請參閱無線路由器（存取點）隨附的使用說明書。

**備註：**

有關 Wi-Fi 設定的詳情，請參閱智慧型裝置隨附的使用說明書。

## 使用 ENSPIRE Controller 應用程式

### ■ 安裝應用程式

要將智慧型裝置連接到 Disklavier，必須在智慧型裝置上安裝 ENSPIRE Controller 應用程式。



詳情請上 App Store 或 Google Play 搜尋「ENSPIRE Controller」。

### ■ 將智慧型裝置連接到 Disklavier

智慧型裝置連接到網路後，請開啟 ENSPIRE Controller 應用程式，並從列表上選擇 Disklavier。點選 Disklavier 名稱將會開啟該 Disklavier 的控制畫面。

**備註：**

- 此應用程式支援 iOS 和 Android 裝置。
- 有關應用程式的詳情，請參閱下載網站上的說明。

## IDC 註冊

若要使用 IDC 服務，需要使用與網絡連接的計算機進行初始註冊。

請在下列網站註冊：

<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

在您取得 IDC 帳號之後，就會使用 ENSPIRE Controller 應用程式變更此帳號。要使用完整的 IDC 服務，必須在 ENSPIRE Controller 應用程式上輸入自己註冊的 ID（電子郵件地址）和密碼。

**備註：**

- 如果您有其他樂器已經向 IDC 服務註冊，則不須再次註冊。可以使用該次註冊時取得的 ID 和密碼。
- 部分 IDC 服務不會要求 ID 和密碼。

## 更新 Disklavier

可使用 USB 隨身碟來更新 Disklavier 韌體。

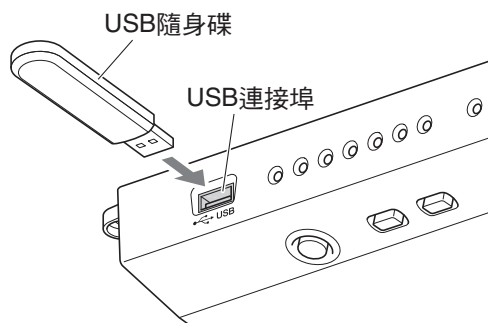
### 1 下載更新程式檔案。

您可從以下網站下載更新程式：  
<http://download.yamaha.com/>

### 2 將下載檔案中所含的「en\_update.bin」複製到 USB 隨身碟的根目錄。

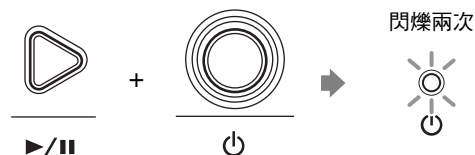
### 3 按下 POWER 按鈕關閉電源。

### 4 將 USB 隨身碟連接到開關盒正面的 USB 連接埠。



### 5 按住 PLAY/PAUSE 按鈕，按下 POWER 按鈕。

POWER 指示燈閃爍，而 Disklavier 便進入更新模式。



如果偵測有更新程式可用，Disklavier 便會開始更新。更新進度以 VOLUME 指示燈表示。



更新完成時，Disklavier 自動重新啟動。

Disklavier 重新啟動後，請使用 ENSPIRE Controller 應用程式查看韌體版本。

#### 備註：

- 要更新 Disklavier，需要有可用空間 2GB 以上的 USB 隨身碟。
- 您也可使用 ENSPIRE Controller 應用程式來更新 Disklavier。使用應用程式更新 Disklavier 時，必須連接網際網路。

#### 備註：

建議在該 USB 隨身碟中僅存放更新程式檔案。

#### 備註：

充電時，顯示屏可能會顯示紅色閃爍的錯誤消息，提示 "The wireless router (access point) is not found." (找不到無線路由器 (接入點))。但是，您可以安心地忽略該錯誤，繼續執行步驟 5。

#### 重要事項：

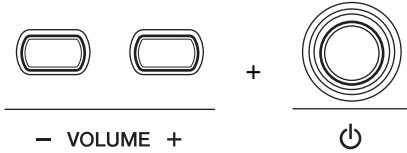
更新期間「請勿」關閉電源或拔除 USB 隨身碟。

## 初始化網路設定

如果網路設定不當導致 ENSPIRE Controller 應用程式無法連接到 Disklavier，請在 Disklavier 上按照以下步驟，進行網路設定初始化。

**1** 按下 POWER 按鈕關閉電源。

**2** 按住 VOLUME +/- 按鈕，按下 POWER 按鈕。



本機開啟後，請重新啟動 ENSPIRE Controller 應用程式。

# 故障排除

如果操作 Disklavier 遇到困難，請查看下列症狀是否符合您遇到的問題，並遵循建議的解決之道。

## 電源

症狀	解決之道
Disklavier 無法開機。	<p>確認電源供應裝置的主開關已經開啟。</p> <p>確認交流電源線確實連接到合適的壁式交流電源插座。</p> <p>如果 Disklavier 仍然無法開啟電源，請從壁式交流電源插座上拔下電源插頭，並洽詢經銷商。</p>

## 開關盒

症狀	解決之道
開關盒無法正確運作。	關閉開關盒的電源，等候 5 秒鐘然後重新開啟。如果問題仍未解決，請洽 Disklavier 經銷商。
開關盒發熱。	根據使用的狀態而定，開關盒機殼可能會發熱。

## 顯示器揚聲器

症狀	解決之道
顯示器揚聲器沒有聲音。	<p>確認顯示器揚聲器的 POWER 開關已經開啟。</p> <p>確認顯示器揚聲器已透過隨附的揚聲器軟線連接到控制中心裝置的 OUTPUT 插孔。</p> <p>確認總音量已經調整到夠大聲。</p> <p>確認內建音調產生器的音量、音訊和聲音均已調整到夠大聲。</p>

## 播放

症狀	解決之道
無法使用任何播放功能。	將含有樂曲的 USB 隨身碟插入 Disklavier。
Disklavier 無法讀取樂曲檔案。	確認 SMF 樂曲名稱的副檔名為「.mid」，而音訊樂曲的副檔名為「.wav」或「.mp3」。
播放時有一些音符消失。	低音量播放鋼琴樂曲時，複雜的顫音和極弱的樂段有時會消失無聲。遇此情況時，請調高 Disklavier 的音量。

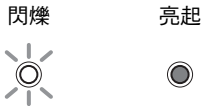
網路

症狀	解決之道
Disklavier 無法透過無線路由器（存取點）連接到網際網路。	<p>確認無線路由器（存取點）電源已經開啟。</p> <hr/> <p>啟用無線路由器（存取點）上的 DHCP 伺服器功能。</p>
找不到無線網路。	<p>網路區域中有微波爐或其他無線裝置時，可能干擾無線通訊。請關閉這些裝置。</p> <hr/> <p>網路存取受限於無線路由器（存取點）的防火牆設定。檢查無線路由器（存取點）的防火牆設定。</p>
ENSPiRE Controller 應用程式偵測不到 Disklavier。	<p>Disklavier 和智慧型裝置不在同一個網路上。檢查網路連接和無線路由器（存取點）上的設定，然後將 Disklavier 和智慧型裝置連接到相同的網路。</p>

## 錯誤指示狀況

有錯誤發生時，錯誤指示燈會閃紅燈。請參閱下表瞭解指示說明。

指示的例子：



指示	狀態	解決之道
	韌體更新失敗。	關閉電源。重新下載更新程式，試著更新韌體。如果問題仍未解決，請洽詢 Yamaha 鋼琴經銷商。
	同時連接多個 USB 隨身碟。	一次只能使用一個 USB 隨身碟。拔除其他的 USB 隨身碟。
	USB 隨身碟受保護。	解除 USB 隨身碟的保護機制。
	找不到無線路由器（存取點）。	確認無線路由器（存取點）電源已經開啟。
	Disklavier 無法取得 IP 地址。	確認網路裝置設定。
	中央訊號處理起未正確運作。	請洽 Yamaha 鋼琴經銷商。如果正在使用 ENSPIRE Controller 應用程式，請告知畫面顯示的訊息。

- 錯誤訊息也會顯示在 ENSPIRE Controller 應用程式的控制畫面上。如要關閉訊息，請在彈出式視窗上點選「Close」（關閉）。
- 按下 VOLUME +/-、PLAY/PAUSE 中任一按鈕，將關閉錯誤指示燈，而 VOLUME 指示燈會恢復原先狀態。

# 詞彙表

本詞彙表提供 Disklavier 說明書中常用術語的基本定義。

## DHCP

每次連接網際網路時，能夠動態自動指定 IP 位址和其他低層級網路設定資訊的標準或通訊協定。

## General MIDI (GM)

MIDI 標準的新增規格，可簡化不同製造廠商樂器之間的 MIDI 樂曲檔案傳輸。使用時若搭配 GM 相容音調產生器，則使用 GM 相容音調產生器錄製的 MIDI 樂曲應該可以正確播放。標準規定，GM 相容音調產生器必須支援 24 音複曲調、16 個聲部、128 個標準聲音。

## 網際網路

網際網路是由眾多網路所構成的大規模網路，可在電腦、行動電話等裝置之間高速傳輸資料。

## ISP（網際網路服務供應商）

提供網際網路連線服務的通訊業者。要連接網際網路，就需要有網際網路服務供應商的有效服務。

## LAN

區域網路 (Local Area Network) 的縮寫，是在一個位置（例如辦公室或家中）透過特殊纜線連結多部電腦的資料傳輸網路。

## MIDI

樂器數位介面 (Musical Instrument Digital Interface) 的縮略語。MIDI 可供電子樂器互相通訊。

## PianoSoft™

PianoSoft 軟體包括 Yamaha 製作的預錄樂曲，專門搭配 Disklavier 使用。

## PianoSoftPlus™

PianoSoftPlus 軟體包含能夠在 Disklavier 上播放的合奏樂曲。

## 複曲調

MIDI 樂器一次能夠產生的最大聲音數。

## 路由器

連接多個電腦網路的裝置。例如，在家中或辦公室連接多個電腦時，必須使用路由器，才能讓所有電腦都能存取網際網路並共用資料。路由器通常連接數據機與電腦，但部分數據機內建有路由器。

## SMF

Standard MIDI File 的縮寫。

## SMF 樂曲格式

MIDI 編曲程式和音樂軟體所支援的樂曲檔案格式。

## 樂曲

通常是指一小段有歌詞的音樂。但是，為在 Disklavier 說明書中明確表達，這個詞係指任意類型的任意一段音樂。

## Standard MIDI File

MIDI 資料的檔案，可透過多種不同的 MIDI 裝置和電腦進行讀取使用。

## USB

用以連接外接「隨插即用」裝置的介面。Disklavier 配備有 3 個 USB 2.0 標準的 TO DEVICE 連接埠，以及 1 個 TO HOST 連接埠。將 USB 隨身碟等外接儲存裝置連接到 TO DEVICE 連接埠後，便能與 Disklavier 搭配使用。將電腦連接到 TO HOST 連接埠，也能透過 Disklavier 盡情使用各種 MIDI 功能。

**XG**

Yamaha XG 為 GM (General MIDI) 格式的副檔名。透過更複雜的複曲調音樂、更豐富的聲音、音效的使用，提升 MIDI 裝置之間的相容性。在其他可相容 XG 格式的音調產生器或合成裝置上播放 Yamaha XG 格式的樂曲時，播放時聽起來就像原始作曲家 / 創作者設計的成果。

**Wi-Fi**

Wi-Fi (Wireless Fidelity) 這項技術，能夠讓電子裝置透過無線電波，以無線方式交換資料或連接到網際網路。Wi-Fi 使用無線連接，免去了連接網路線的繁雜事項。僅有通過 Wi-Fi Alliance 互通性測試的產品，才會有「Wi-Fi Certified」商標。



## 一般規格

感應器系統	踏板感應器	消音踏板：非接觸式光學位置感應系統
驅動系統	按鍵驅動器	DSP 驅動系統（非伺服）
	消音驅動器	DSP 伺服驅動系統（伺服控制電磁閥）
相容儲存媒體		USB 隨身碟
內建樂曲		500 首樂曲
相容檔案格式		Standard MIDI File (SMF) Format 0、Standard MIDI File (SMF) Format 1、WAV、MP3
相容樂曲格式		PianoSoft、PianoSoftPlus、PianoSoftAudio
開關盒	按鈕	POWER  、VOLUME -/+、PLAY/PAUSE、MAINTENANCE
	開關	AUTO PLAY、AUTO OFF MODE、WLAN
	尺寸（寬 × 深 × 高）	220 × 70 × 30 mm
控制中心裝置	尺寸（寬 × 深 × 高）	224 × 130 × 76 mm
接頭	MIDI	MIDI IN、MIDI OUT
	音訊	OUTPUT（單聲道）、OMNI (SYNC) IN（立體聲）、OMNI (SYNC) OUT（立體聲）、DIGITAL OUT
	其他	LAN、USB (To HOST × 1、To DEVICE × 3)
音調產生器	音調控制	414.8 Hz 到 466.8 Hz（可以 0.2 Hz 增量調節）
	複曲調	256 音（最多）
	聲部	16 聲部
	聲音模組模式	XG、GM
	正常聲音	480 種聲音
	鼓音套件	12 套
電源		交流電 100V 到 240V，50/60Hz
隨附配件		顯示器揚聲器安裝套件 (1)、使用說明書 (1)、內建樂曲列表 (1)、樂譜集《50 Greats for the Piano》（鋼琴名曲 50 選）(1)



YAMAHA CORPORATION  
10-1 Nakazawa-cho, Chuo-ku,  
Hamamatsu, 430-8650 Japan

© 2016 Yamaha Corporation  
Published 05/2024 LB-W-C1  
2024年5月 发行